

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

## Q8 Brake Fluid Pro



### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

**Produkto pavadinimas** : Q8 Brake Fluid Pro  
**Medžiagos panaudojimas** : Stabdžių skysčiai.  
**Produkto aprašymas** :

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Netaikoma.

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

**Gamintojas / Platintojas** : Kuwait Petroleum Companies in the Benelux  
Company Office: Brusselstraat 59, B-2018, Antwerp  
Contactaddress: Petroleumkaai 7, B-2020, Antwerp  
Tel. +32 3 247 38 11, Fax +32 3 216 03 42

**Asmens, atsakingo už šį  
SDL el. pašto adresą** : SDSinfo@Q8.com, pageidautina rašyti tik anglų kalba.

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

**Europa** : +44 (0) 1235 239 670  
**Global (English only)** : +44 (0) 1865 407 333



### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

**Produkto apibrėžimas** : Mišinys

#### Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.  
Eye Dam. 1, H318

Jokių.

Jokių.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

#### 2.2 Ženklinimo elementai

**Pavojaus piktogramos** :



**Signalinis žodis** : Pavojinga

**Pavojingumo frazės** : H318 - Smarkiai pažeidžia akis.

#### Atsargumo frazės

**Prevencinės** : P280 - Naudoti akių ar veido apsaugos priemones.

**Atoveikis** : P305 + P351 + P338 - PATEKUS Į AKIS: Atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Nedelsdami skambinkite į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreipkitės į gydytoją.

Q8 Brake Fluid Pro

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

<b>Sandėliavimas</b>	: Netaikoma.
<b>Šalinimas</b>	: Netaikoma.
<b>Pavojingi ingredientai</b>	: 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol ethanol, 2-butoxy-, manufacture of, by-products from
<b>Papildomi etiketės elementai</b>	: Netaikoma.
<b>Specialūs pakuotės reikalavimai</b>	
<b>Tara su vaikams neįveikiamais tvirtinimais</b>	: Netaikoma.
<b>Taktilinis perspėjimas apie pavojų</b>	: Netaikoma.

### 2.3 Kiti pavojai

<b>Kiti neklasifikuojami pavojai</b>	: Nežinoma.
--------------------------------------	-------------

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

**3.2 Mišiniai** : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]	Tipas
2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol	EB: 205-592-6 CAS: 143-22-6 Indeksas: 603-183-00-0	≥50 - ≤75	Eye Dam. 1, H318	[1]
2,2'-oxydiethanol	EB: 203-872-2 CAS: 111-46-6 Indeksas: 603-140-00-6	≥10 - ≤25	Acute Tox. 4, H302	[1] [2]
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	REACH #: 01-2119475104-44 EB: 203-961-6 CAS: 112-34-5 Indeksas: 603-096-00-8	≤5.0	Eye Irrit. 2, H319	[1] [2]
2,2'-(ethylenedioxy)diethanol	EB: 203-953-2 CAS: 112-27-6	≤5.0	Neklasifikuota.	[2]
ethanol, 2-butoxy-, manufacture of, by-products from	EB: 310-287-7 CAS: 161907-77-3	≤5.0	Eye Dam. 1, H318	[1]
1,1'-iminodipropan-2-ol	REACH #: 01-2119475444-34 EB: 203-820-9 CAS: 110-97-4 Indeksas: 603-083-00-7	≤5.0	Eye Irrit. 2, H319	[1]
			<b>Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.</b>	

Not applicable.

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

### Tipas

- [1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai
- [2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas
- [3] Medžiaga atitinka PBD kriterijų pagal Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą
- [4] Medžiaga atitinka vPvB kriterijų pagal Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą
- [5] Lygiavertį susirūpinimą kelianti medžiaga

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Patekimas į akis** : Nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos. Skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojui. Tuoj pat skalaukite akis dideliu vandens kiekiu, retkarčiais pakeldami akių viršutinį ir apatinį vokus. Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Cheminius nudegimus nedelsiant turi gydyti gydytojas.
- Įkvėpimas** : Nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos. Skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojui. Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį. Įkvėpus degimo metu susidariusius skaidymosi produktus, simptomai gali atsirasti vėliau. Apsinuodijusiam asmeniui medicininė priežiūra gali būti reikalinga 48 valandas.
- Susilietimas su oda** : Nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos. Skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojui. Nuplaukite užterštą odą dideliu kiekiu vandens. Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Cheminius nudegimus nedelsiant turi gydyti gydytojas. Prieš naudodami pakartotiniai, išskalbkite drabužius. Kruopščiai nuvalykite batus prieš apsiaudami pakartotiniai.
- Nurijimas** : Nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos. Skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojui. Išskalaukite burną vandeniu. Jei yra, išimkite dantų protezus. Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Prarijus medžiagą, jei apsinuodijęs asmuo yra sąmoningas, duokite jam po truputį gerti vandens. Nustokite girdyti, jei žmogų pykina, nes vėmimas gali būti pavojingas. Nesukelkite vėmimo, nebent taip būtų nurodęs medicinos personalas. Kilus vėmimui galvą reikia laikyti taip, kad išvėmtos masės nepatektų į plaučius. Cheminius nudegimus nedelsiant turi gydyti gydytojas. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines.

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

##### Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

- Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas  
ašarojimas  
paraudimas
- Įkvėpimas** : Jokių specialių duomenų nėra.
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas ar dirginimas  
paraudimas  
gali susidaryti pūslelės

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

**Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: pilvo skausmai

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

**Pastabos gydytojui** : Įkvėpus degimo metu susidariusius skaidymosi produktus, simptomai gali atsirasti vėliau. Apsinuodijusiam asmeniui medicininė priežiūra gali būti reikalinga 48 valandas.

**Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

**Tinkamos gesinimo priemonės** : Naudokite sausus chemikalus, CO<sub>2</sub>, alkoholiui atsparias putas ar purškite vandeniu.

**Netinkamos gesinimo priemonės** : Nenaudokite vandens srovės.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

**Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti.

**Pavojingi užsiliepsnojančys produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos: anglies dioksidas  
anglies monoksidas  
azoto oksidai

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

**Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo.

**Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmsus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

**Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite jėiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Neįkvėpkite garų ar miglos. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.

**Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Avarijos likvidavime nedalyvaujančiam personalui“.

**6.2 Ekologinės atsargumo priemonės** : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.
- Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas

**6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

- Apsaugos priemonės** : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Sekite, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių. Neįkvėpkite garų ar miglos. Nenuryti. Jei normaliai naudojant medžiaga kelia pavojų kvėpavimo takams, dirbkite tik tinkamai vėdinami patalpą arba užsidėkite tinkamą respiratorių. Laikykitės originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai.
- Patarimas dėl bendros darbo higienos** : Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugokite pagal vietos taisyklių reikalavimus. Laikykitės originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Laikyti užrakintą. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsilietų medžiaga. Nelaiykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

- Rekomendacijos** : Nėra.
- Pramonės sektoriui būdingi sprendimai** : Nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Informacija pateikiama remiantis tipinėmis numatomomis produkto naudojimo sritimis. Tvarkant palaidą medžiagą ar naudojant kitaip, dėl ko gali gerokai padidėti poveikis darbuotojams, pačiai medžiagai ar aplinkai, gali prireikti papildomų priemonių.

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
2,2'-oxydiethanol	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2007).</b> <b>Absorbuojamas pro odą.</b> IPRV: 45 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. IPRV: 10 d/mln 8 valandos. TPRV: 90 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. TPRV: 20 d/mln 15 minutės.
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2007).</b> IPRV: 100 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. IPRV: 15 d/mln 8 valandos. TPRV: 200 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. TPRV: 30 d/mln 15 minutės.
2,2'-(ethylenedioxy)diethanol	<b>EU OEL (Europa).</b> TWA: 101 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. TWA: 23 d/mln 8 valandos.

### Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros

: Jei šio produkto sudėtyje yra medžiagų, kurių poveikis turi būti ribojamas, gali reikėti atlikti personalo, darbo vietos oro ar biologinį monitoringą, siekiant nustatyti ventiliacijos ar kitų kontrolės priemonių efektyvumą ir/arba kvėpavimo apsaugos įrangos priemonių reikalingumą. Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpimų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

### DNEL/DMEL

DNEL/DMEL nenustatytos.

### PNEC

PNEC nenustatytos.

## 8.2 Poveikio kontrolė

### Atitinkamos techninio valdymo priemonės

: Jei naudojimo metu susidaro dulkės, dūmai, dujos, garai arba migla, naudokitės proceso aplinką ribojančiomis priemonėmis, vietinė ištraukiamąja ventiliacija ar kitomis techninėmis priemonėmis, kad poveikis darbuotojams neviršytų rekomenduojamų ar nustatytų ribų.

### Individualios apsaugos priemonės

#### Higienos priemonės

: Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

#### Akių ir (arba) veido apsauga

: Privaloma naudoti patvirtintą standartą atitinkančias akių apsaugos priemones, jei rizikos įvertinimas parodė kad tai yra būtina siekiant išvengti skysčio pūslų, miglos, dujų ar dulkių poveikio. Jei galimas kontaktas, turi būti naudojama toliau nurodyta apsauga, išskyrus tuos atvejus, kai įvertinimo rezultatai nurodo aukštesnį apsaugos lygį: cheminiai apsauginiai akiniai ir (arba) veido apsauga. Jei yra pavojus įkvėpti, gali būti reikalaujama dėvėti visą veidą dengiantį respiratorių.

#### Odos apsauga



## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- Rankų apsaugą** : Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimams. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinės vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti. Mūvėkite tinkamas pirštines, išbandytas pagal EN374. Rekomenduojama: < 1 valandos (prasiveržimo laikas): nitrilo kaučiukas 0.17 mm.
- Kūno apsauga** : Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas.
- Kita odos apsauga** : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdant darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.
- Kvėpavimo organų apsaugą** : Atsižvelgdami į pavojų ir sprogimo galimybę, pasirinkite respiratorių, kuris atitinka reikiamą standartą ar sertifikatą. Respiratoriai turi būti naudojami pagal kvėpavimo apsaugos programą, kad būtų užtikrintas tinkamas užsidėjimas, mokymas ir kiti svarbūs naudojimo aspektai. Rekomenduojama: Virimo temperatūra > 65 °C: A1; Virimo temperatūra < 65 °C: AX1; Karšta medžiaga: A1P2.
- Poveikio aplinkai kontrolė** : Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

#### Išvaizda

- Fizikinė būseną** : Skystis.
- Išvaizda** : Švarus.
- Spalva** : Bepalvis. to Gintaras.
- Kvapą** : Lengvas
- Kvapo atsiradimo slenkstis** : Nėra.
- pH** : 7 to 10.5
- Lydimosi/užšalimo temperatūra** : <-50°C
- Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** : >205°C
- Pliūpsnio temperatūra** : Uždaros talpos: >90°C [ASTM D93.]
- Garavimo greitis** : Nėra.
- Degumas (kietų medžiagų, dujų)** : Netaikoma.
- Viršutinė (apatinė) degumo riba ar sprogstamumo ribinės vertės** : Nėra.
- Garų slėgis** : <0.2 kPa [kambario temperatūra]
- Garų tankis** : Nėra.
- Santykinis tankis** : 1.01 to 1.07
- Tirpumas** : Lengvai tirpi tokiose medžiagose: šaltas vanduo ir karštas vanduo.
- Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo** : Nėra.
- Savaiminio užsidegimo temperatūra** : >300°C

Q8 Brake Fluid Pro

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

Skilimo temperatūra	: >300°C
Klampa (20°C)	: 5 to 10 cSt
Klampa (40°C)	: Nėra.
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės	: Netaikoma.
Oksidacinės savybės	: Netaikoma.

### 9.2 Kita informacija

Papildomos informacijos nėra.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1 Reaktingumas	: Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
10.2 Cheminis stabilumas	: Produktas yra stabilus.
10.3 Pavojingų reakcijų galimybė	: Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.
10.4 Vengtinės sąlygos	: Jokių specialių duomenų nėra.
10.5 Nesuderinamos medžiagos	: Reaguoja arba nesuderinama su šiomis medžiagomis: Smarkiai oksiduojančios medžiagos
10.6 Pavojingi skilimo produktai	: Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie toksinį poveikį

#### Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy) ethanol	LD50 Oralinis	Žiurkė	5300 mg/kg	-
2,2'-oxydiethanol	LD50 Odos LD50 Oralinis	Triušis Žiurkė	11890 mg/kg 12000 mg/kg	- -
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	LD50 Odos LD50 Oralinis	Triušis Žiurkė	2700 mg/kg 4500 mg/kg	- -
2,2'-(ethylenedioxy)diethanol	LD50 Oralinis	Žiurkė	15000 mg/kg	-
1,1'-iminodipropan-2-ol	LD50 Oralinis	Žiurkė	4765 mg/kg	-

Išvada/santrauka : Nėra.

#### Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Medžiagos įvedimo būdas	Ūmaus toksiškumo ekvivalento (Acute Toxicity Equivalent - ATE) reikšmė
Oralinis	2098.2 mg/kg

#### Sudirginimas/ėsdinimas



## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Rezultatas	Poveikis	Stebėjimas
2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol	Akys - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	24 valandos 20 milligrams	-
	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	50 milligrams	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Triušis	-	24 valandos 500 milligrams	-
2,2'-oxydiethanol	Akys - Nestipriai dirgina	Triušis	-	50 milligrams	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Žmogus	-	72 valandos 112 milligrams Intermittent	-
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Oda - Nestipriai dirgina	Triušis	-	500 milligrams	-
	Akys - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	24 valandos 20 milligrams	-
2,2'-(ethylenedioxy)diethanol	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	20 milligrams	-
	Akys - Nestipriai dirgina	Triušis	-	500 milligrams	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Triušis	-	24 valandos 500 milligrams	-
ethanol, 2-butoxy-, manufacture of, by-products from	Akys - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	100 microliters	-
	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	50 milligrams	-
1,1'-iminodipropan-2-ol	Oda - Nestipriai dirgina	Triušis	-	500 milligrams	-

**Išvada/santrauka** : Nėra.

**Jautrinimas**

**Išvada/santrauka** : Nėra.

**Mutageniškumas**

**Išvada/santrauka** : Nėra.

**Kancerogeniškumas**

**Išvada/santrauka** : Nėra.

**Toksiškumas reprodukcijai**

**Išvada/santrauka** : Nėra.

**Teratogeniškumas**

**Išvada/santrauka** : Nėra.

**STOT (vienkartinis poveikis)**

Nėra.

**STOT (kartotinis poveikis)**

Nėra.

**Aspiracijos pavojus**

Nėra.

**Informacija apie tikėtinus poveikio būdus** : Nėra.

**Galimas ūmus poveikis sveikatai**

**Patekimas į akis** : Smarkiai pažeidžia akis.

**Įkvėpimas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Susilietimas su oda** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

**Nurijimas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

### Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

**Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas  
ašarojimas  
paraudimas

**Įkvėpimas** : Jokių specialių duomenų nėra.

**Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas ar dirginimas  
paraudimas  
gali susidaryti pūslės

**Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
pilvo skausmai

### Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

#### Trumpalaikis poveikis

**Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra.

**Galimi uždelsti padariniai** : Nėra.

#### Ilgalaikis poveikis

**Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra.

**Galimi uždelsti padariniai** : Nėra.

#### Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Nėra.

**Išvada/santrauka** : Nėra.

**Bendrybės** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Kancerogeniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Mutageniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Teratogeniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Poveikis vystymuisi** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Poveikis vaisingumui** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Kita informacija** : Nėra.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Poveikis
2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy) ethanol	EC50 >500 mg/l EC50 500 to 6600 mg/l	Vandens augalai Dafnija	72 valandos 48 valandos
2,2'-oxydiethanol	Ūmus LC50 75200000 µg/l Šviežias vanduo	Žuvis - Pimephales promelas	96 valandos
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Ūmus LC50 1300000 µg/l Šviežias vanduo	Žuvis - Lepomis macrochirus	96 valandos
2,2'-(ethylenedioxy)diethanol	Ūmus LC50 35000 µl/L Šviežias vanduo Ūmus LC50 59900000 µg/l Šviežias vanduo lėtinis NOEC 7500 mg/l Šviežias	Dafnija - Daphnia magna Žuvis - Pimephales promelas Dafnija - Daphnia magna	48 valandos 96 valandos 21 dienos

Q8 Brake Fluid Pro

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

1,1'-iminodipropan-2-ol	vanduo	Žuvis - Cyprinodon variegatus - Kiaušinis	28 dienos
	lėtinis NOEC 100 ul/L Jūros vanduo		72
	EC50 270 mg/l	Vandens augalai	valandos
	EC50 277.7 mg/l	Dafnija	48
	LC50 580 mg/l	Žuvis	valandos
			96
			valandos

Išvada/santrauka : Nėra.

### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Testas	Rezultatas	Dozė	Inokuliantas
2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy) ethanol	OECD 302B	100 % - 28 dienos	-	-
	OECD 301E	88 to 92 % - 28 dienos	-	-
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	-	90 % - 28 dienos	-	-
2,2'-(ethylenedioxy)diethanol	OECD 302B	70 to 95 % - 14 dienos	-	-
	OECD 301C	25 to 92 % - 28 dienos	-	-
1,1'-iminodipropan-2-ol	OECD 301F	94 % - 28 dienos	-	-
	301F Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test			
	OECD 302B	90 to 100 % - Lengvai - 7 dienos	-	-
	302B Inherent Biodegradability: Zahn-Wellens/EMPA Test			

Išvada/santrauka : Nėra.

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pusinio skilimo laikas vandenyje	Fotolizė	Gebėjimas biologiškai suskilti
2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy) ethanol	-	-	Lengvai
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	-	-	Lengvai
2,2'-(ethylenedioxy)diethanol	-	-	Lengvai
1,1'-iminodipropan-2-ol	-	-	Lengvai

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP <sub>ov</sub>	BCF	Potencialus
2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy) ethanol	0.51	<100	žemas
2,2'-oxydiethanol	-1.98	100	žemas
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	1	-	žemas
2,2'-(ethylenedioxy)diethanol	-1.75	<100	žemas
ethanol, 2-butoxy-, manufacture of, by-products from	0.436	-	žemas
1,1'-iminodipropan-2-ol	-0.82	<100	žemas

### 12.4 Judumas dirvožemyje

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

**Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas (K<sub>oc</sub>)** : Nėra.  
**Judrumas** : Nėra.

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

**PBT** : Netaikoma.  
**vPvB** : Netaikoma.

**12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

#### Gaminys

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

**Pavojingos atliekos** : Taip.

#### Europos atliekų katalogas (EWC)

Atliekų kodas	Atliekų išskirstymas
16 01 13*	stabdžių skystis

#### Pakavimas

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

**Specialios saugumo priemonės** : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 JT numeris</b>	Nereguliuojama.	Nereguliuojama.	Not regulated.	Not regulated.
<b>14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas</b>	-	-	-	-
<b>14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Pakuotės grupė</b>	-	-	-	-

Q8 Brake Fluid Pro

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	Ne.	No.	No.
Papildoma informacija	-	-	-	-

**14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** : **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

**14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą** : Nėra.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

**ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)**

**XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas**

**XIV Priedas**

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

**Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos**

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

**Kiti ES teisės aktai**

**Europos medžiagų inventorius** : Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

**Ozoną ardančios medžiagos (1005/2009/ES)**

Į sąrašą neįrašyta.

**Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto (PIC) (649/2012/EU)**

Į sąrašą neįrašyta.

**Seveso direktyva**

Šis produktas nėra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

**Pavojingumo vandeniui klasė (WGK)** : 2 Priedas Nr. 4

**VOC sudėtis** : VOC (w/w): 4.9%

**Tarptautinės taisyklės**

**Cheminių ginklų konvencijos sąrašo I, II ir III grupių cheminės medžiagos**

Į sąrašą neįrašyta.

**Monrealio protokolas (A, B, C, E priedai)**

Į sąrašą neįrašyta.

**Stokholmo konvencija dėl patvariųjų organinių teršalų**

Į sąrašą neįrašyta.

**Roterdamo Konvencija dėl sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto (PIC)**

Į sąrašą neįrašyta.

**UNECE Arhuso protokolas dėl patvariųjų organinių teršalų (POP) ir sunkiųjų metalų**

Į sąrašą neįrašyta.

**Tarptautiniai sąrašai**

**Nacionalinis inventorius**

**Australija** : Neapibrėžta.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

<b>Kanada</b>	: Neapibrėžta.
<b>Kinija</b>	: Neapibrėžta.
<b>Japonija</b>	: <b>Japonijos medžiagų inventorių (ENCS):</b> Neapibrėžta. <b>Japonijos medžiagų inventorių (ISHL):</b> Neapibrėžta.
<b>Malaizija</b>	: Neapibrėžta.
<b>Naujoji Zelandija</b>	: Neapibrėžta.
<b>Filipinai</b>	: Neapibrėžta.
<b>Korėjos Respublika</b>	: Neapibrėžta.
<b>Taivanas</b>	: Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.
<b>Turkija</b>	: Neapibrėžta.
<b>Jungtinės Valstijos</b>	: Neapibrėžta.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas** : Šiame gaminyje yra medžiagų, kurioms vis dar reikalingas cheminės saugos vertinimas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

✓ Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

**Sutrumpinimai ir akronimai** : ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas  
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]  
DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė  
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų  
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksišinė  
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija  
RRN = REACH registracijos numeris  
vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

**Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Klasifikacija	Pagrindimas
Eye Dam. 1, H318	Skaičiavimo metodas

**Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas**

H302 H318 H319	Kenksminga prarijus. Smarkiai pažeidžia akis. Sukelia smarkų akių dirginimą.
----------------------	--

**Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo] tekstas**

Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318  Eye Irrit. 2, H319	ŪMUS TOKSIŠKUMAS (oralinis) - 4 kategorija SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija
--	--

**Mokymo patarimai** : Kad sumažintumėte poveikį, užtikrinkite darbininkų mokymą.

**Atspausdinimo data** : 21-05-2017

**Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data** : 21-05-2017

**Ankstesnio leidimo data** : 09-01-2015

**Versija** : 1.01

**Paruošė** : Kuwait Petroleum Research & Technology B.V., The Netherlands

**Pastaba skaitytojui**



## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Kiek mums yra žinoma, čia pateikta informacija yra tiksli. Tačiau nei aukščiau minimas tiekėjas, nei jo filialai nesiima jokios atsakomybės už čia pateiktos informacijos tikslumą ir pilnumą. Galutinis bet kokios medžiagos tinkamumas paliekamas vartotojo atsakomybei. Visos medžiagos gali sukelti nežinomą pavojų, ir su jomis reikia elgtis atsargiai. Nors atitinkami pavojai čia yra aprašyti, mes negalime garantuoti, kad jie yra vieninteliai galimi.